



TA - iShare
全美台灣同鄉會
Taiwanese Association of America

TA-iShare/2014/02

Announcement from World Federation of Taiwanese Associations (世界台灣同鄉會聯合會)

世界台灣同鄉會聯合會 2014 年年會及旅遊預告:

2014 年年會及旅遊將於 Sep12---27, 2014 與歐台會共同舉行,

地點: Sep 12 傍晚起匈牙利 (Budapest) 報到

開會: Sep 13-14

會後旅遊: Sep 15 起-----26 日, 匈牙利 -----保加利亞----羅馬尼亞----匈牙利(Budapest), Sep 27 早餐後解散.

這是預告, 詳細行程及費用將於二月發布消息, 敬請期待.

對象: 凡是愛台的台灣國內外人士皆可參加, (有參加開會者才可參加會後旅遊, 不能只參加會後遊)

會長 葉國基 Kok-ki

世界台灣同鄉會聯合會 WFTA

Andrew Yeh , President

World Federation of Taiwanese Associations

Toronto, Canada

416-816-2086

Announcement from Taiwanese Association America (全美台灣同鄉會)

各位鄉親, 大家平安, 新年快樂.

全美台灣同鄉會應許多鄉親的建議, 特於今年春季四月十六日至四月二十三日舉行"2014 台灣生態之旅", 為期八天, 你將走過高山, 海邊, 南橫, 中橫, 高雄西子灣, 屏東墾丁, 東台海岸, 花蓮天祥 ... 及陳玉峰教授深入簡出的說明及每日精彩的演講及座談會.

因為報名時間不多, 名額也有限制, 敬請鄉親盡快報名, 以免向隅. 報名截止日期是二月底 (2/28/2014 郵戳為憑) 請將報名表及報名費 (\$1,100) 盡快寄到全美台灣同鄉會會計長. 有關報名表, 報名地址, 行程說明等文件, 可將附件列印, 填妥報名資料後, 與報名費用和支票一併寄到全美台灣同鄉會.

若有任何疑問, 請與會長聯絡 (ming.chow@yahoo.com or 703-743-9621).

頌 春安

周明宏, 會長 2013-2014
全美台灣同鄉會

Dear all,

Happy New Year and Peace be with You.

Upon suggestions from many Taiwanese Americans, the Taiwanese Association of America will hold an 8-day “2014 Taiwan EcoTour” in Mid-April (4/16-4/23). In this tour, you will visit mountains, shores, west and east coastal areas of Taiwan and Prof. YuFong Chen will provide detailed information in the tour and daily eco-seminar in the evening.

Due to limited available space and the short registration window (deadline for registration is February 28, 2014 - postmarked), everyone is encouraged to register as early as possible. Please fill out the registration form (in attached files) and submit it with your check (\$1,100/ppl, payable to TAA) to Treasurer of TAA as soon as you can.

Please feel free to contact Ming-hong Chow for any question (ming.chow@yahoo.com or 703-743-9621).

Best regards,
Ming-hong Chow, President 2013-2014
Taiwanese Association of America

行程表

第一天(4/16) 9:00am 台中(烏日)高鐵站集合；9:20am 搭乘遊覽車上二高，經水里、新中橫，步行至塔塔加登玉山口，再經自忠，夜宿阿里山。解說重點：新中橫開拓史、夫妻樹、塔塔加鞍部、鹿林神木、鐵杉林帶。夜間專題解說：玉山以迄阿里山生態之旅、中台生態系介紹。

第二天(4/17) 大塔山登山步道之旅、水山神木之旅，以及阿里山解說。夜宿阿里山。解說重點：大塔山登山步道、水山神木步道、檜木林帶生態解說。夜間、下午專題解說：檜木霧林傳奇與生態危機；阿里山生態解說。

第三天(4/18) 阿里山下嘉義，前往高雄，下榻高雄→西子灣之旅。解說重點：旗津生態暨人文解說。夜間專題演講：後勁反五輕運動史。

第四天(4/19) 半屏山、後勁古聚落及後勁溪環保之旅，夜宿高雄。解說重點：高雄地區發展史、中油等石化業對後勁溪及高雄平源污染及抗爭史。夜間專題演講及座談：後勁反五輕運動點將錄。

第五天(4/20) 高雄往墾丁國家公園之旅。經南迴轉往東台南橫公路，夜宿天龍飯店。解說重點：墾丁國家公園景點介紹，例如貓鼻頭半島、鵝鑾鼻半島、海岸林等。夜間專題演講：墾丁國家公園生態解說。

第六天(4/21) 南橫及天龍古道之旅，峽谷解說、溫泉休憩。解說重點：台灣生界的前世、今生與生態系原型。夜間或下午專題解說：南橫生態之旅；反核專題等。

第七天(4/22) 東台海岸之旅，夜宿花蓮。解說重點：台東小野柳、三仙台及其他東台海岸之旅。夜間專題演講及座談會：土地倫理與台灣前途。

第八天(4/23) 花蓮前往天祥，經中橫公路至大禹嶺；由台 14 甲，經清境農場、霧社返抵台中。
解說重點：中橫沿線景觀解說及生態議題。

Itinerary

Day one (4/16) from Taichung Station of Taiwan High Speed Rail, taking bus up to Yu-San and stay overnight at Ali-San. Hike on Ta-Ta-Cha trail at Yu-San.
Day two (4/17) visit various locations and trails around Ali-San for the day and stay overnight at Ali-San again. Hike on Da-Ta-san and other trails as well as cypress woods.
Day three (4/18) busing from Ali-san to Kaohsiung, visit Shi-Tz Bay and understand the anti-pollution movement in the area.
Day four (4/19) visit various sites and surrounding areas of the polluted areas in Kaohsiung and follow up with the most recent development of the environmental protection issues. Hike around Ban-ping Mountain and Hou-Chun Creek related to the pollution and environmental issues.
Day five (4/20) busing to Ken-Ding National Park and visit the south-cross highway and woods of the southern tip of Taiwan. Visit Cat-nose and Goose-nose peninsulas as well as shore-side woods.
Day six (4/21) passing through south-cross highway and visit the southeast shore of Taiwan (and hot-spring, too). Hike Ten-Long Ancient Path and Canyon along the way to Tai-Tung.
Day seven (4/22) busing from TaiTung to Hualien and visit beautiful locations along the southeast coast of Taiwan.
Day eight (4/23) going from Hualien back to Taichung Station of Taiwan High Speed Rail and visit several scenery stops along the way.

For each evening, there will be special seminar and topic related to the history, development, issues and concerns of environmental protection and natural resources conservation.

Announcement from TAA-CO Chapter (台灣同鄉會科羅拉多州分會)

科州臺灣同鄉會二月份通知及消息

January 27, 2014

1. 二月份活動 February Activities :

- A. 春節餐會：餐館地點、時日、節目如下。尚未報名的同鄉，請速與劉義芳、洪銘時兩委員報名。屆時將分發科州臺灣同鄉會會員名錄。

訂於 2014 年 2 月 8 日星期六舉辦農曆新年餐會詳情如下：

日期：2014 年 2 月 8 日星期六

時間：上午 11：00 進場、繳費、聯誼

上午 12：00 進餐

下午 01：30 發紅包 (75 歲以上老人，6 歲以下兒童)，才藝表演，摸彩

下午 03：30 散會

地點：King's Land Seafood Restaurant (帝苑酒家)

2200 W. Alameda Ave. #44, Denver, Colorado 80223

餐費：會員\$20，會員小孩\$12 (12 歲以下 3 歲以上)

非會員\$25，非會員小孩\$15 (12 歲以下 3 歲以上)

2月2日以後報名者請多付\$5.00

- 菜單：
- | | |
|----------|-----------|
| 1. 北京片皮鴨 | 6. 北菇竹筍時蔬 |
| 2. 蟹肉魚肚羹 | 7. 京都肉排 |
| 3. 油泡鮮干貝 | 8. 清蒸海上鮮 |
| 4. 豉汁蒸全雞 | 9. 薑蔥龍蝦 |
| 5. 海鮮豆腐鍋 | 10. 西汁核桃蝦 |

欲參加餐會或表演之同鄉請在2月1日以前向劉義芳(Linda Liu)報名 Tel: 303-696-9013 或 e-mail: l.yau@comcast.net

如果你不能參加聚餐者請你將2014年會費(家庭\$20, 單身\$15), 支票 make payable to TAA-Colorado 並郵寄到 Dr. Shi Kuei Wu, 4175 Amber St., Boulder, CO 80304.

B. 舞會資訊 February Ballroom Dance Information:

a. Boulder Senior Center:

時日: 2/7 (Friday) and 2/21 (Friday), 2 to 4 pm

地點: Boulder East Senior Center at 5660 Sioux Dr., Boulder

費用: \$5 per person

Featuring the live music of Tom Yook and refreshment. No dance partner is necessary.

b. Denver Scheitler Recreation Center:

時日: Every Tuesday (2/4, 2/11, 2/18, 2/25) 1 – 3:15 pm.

地點: 5031 West 46th Ave., Denver, CO 80212

All are welcome. Fee: \$5 per person. Call 720-865-0640 for information.

2. 同鄉會委員會消息:

委員會訂於6/7(星期六)端午節野外聚餐, 地點將租借 Clement Park Shelter H, Littleton (如同2013年地點); 9/13 星期六中秋節野外聚餐, 地點將租借 Interlochen East Park Shelter, Broomfield (如同2013年地點); 感恩節 Pot-luck 聚餐, 時日地點尚未確定。

另外計劃邀請專家來專題討論有關 Health-care, Medicare, Will & Trust set-up 問題。姚火草同鄉已邀請到 Ms. Angela Huang 來演講"Food for Positive Thought: A Guide for Antidepressant Nutrition"。時日將在二月或三月。

3. 同鄉動態: 若有新消息要分享請將您的 Message 寄到吳教授 e-mail: shikueiwu@yahoo.com

*吳錫圭、張錦貞及女兒吳采真三位在新年除夕回臺灣參加三姊的孫兒一月十一日在台南東門教會舉行的結婚典禮, 於一月十六日平安回到 Boulder。

*蔡登雄先生及夫人於十二月三十日回臺灣高雄, 將於二月中回來 Denver。

Announcement from Taiwanese American Association – Greater Washington Chapter (台灣同鄉會大華府分會)

大華府地區的同鄉暨朋友們大家好,

這次的年會非常謝謝大家的支持與熱心協助. 當天的餐會大約有 400 人參加,下午的表演也有近三百位同鄉到場參與. 與柯文哲醫師的越洋連線也吸引了百人以上. 由於大家的熱情超過我們的預期所以讓有些朋友在用餐的時候得等得久了一些. 此外 Wootton High School 最大的教室的座位只有一百多個. 許多參加柯醫師 Town Hall Meeting 的朋友只能站在走廊上, 在這裏我代表同鄉會的事務們謝謝大家的包涵.

Dear Friends,

Our new year celebration and annual meeting was a nice conclusion of 2013 and the year of golden snake. We had 400 people in the lunch and about 300 in the afternoon performance program. The town hall meeting with Dr. Wen-Je Ko exceeded the capacity of the largest classroom of the Wootton High School. The participation was way beyond our forecast. We apologize for the inconveniences and thank you for your patience and cooperation.

在年會當天, 我們也依照 TAA-GWC bylaw 的規定選出新任理事和顧問. 以下是新任理事與顧問當選人和當選票數:

We had also elected the new directors and advisors of TAA-GWC. The results of the election are presented in the following table:

2014-2015 理事當選人 New directors of 2014-2015 (2 year term)	得票數 Votes received
胡玉蓉 Yujung Chou	96
郭超喻 Charles Kuo	87
林好真 Eileen Lin	88
蘇丹芄 Melissa Su	84
蔡懷恩 Huai-En Tsai	90
2014 顧問當選人 New advisors of 2014 (1 year term)	得票數 Votes received
李賢淇 Edward Lee	81
林愛仁 Ai-Jeng Lin	84
周明宏 Ming-Hong Chow	88
黃慶三 Ching-San Huang	75
黃興貫 Sam Huang	78
劉麗英 Li-Ing Liu	73
謝博六 Paul Hsieh	71

過去的一年裡, 大華府台灣同鄉會和本地其他社團組織合作在傳統的三大節日(新年、五月節, 和中秋節)舉辦慶祝活動並在感恩節舉行年度餐會。我們也和往年一樣, 在五月份參加一年一度的亞太傳統月 Street Fair。除了這五個年度大型活動之外, 2013 年我們也和巴爾地摩台灣同鄉會一起支援美東夏令會和民主進步黨駐美代表處的慶祝活動, 並且協辦很多場演講, community outreach, 和協助 Taiwanese American Citizens League (TACL) 舉辦 fundraising。感謝所有會員的奉獻和支持, 讓我們的活動更多元也更豐富。在這裡, 我也代表 2013 年理事感謝以下社團與組織過去一年來的協助 (依英文縮寫順序): 華府僑教中心 (The Cultural Center of TECRO)、民主進步黨

駐美代表處 (DPP-USA)、台灣人公共事務會總會 (FAPA)、台灣人公共事務會華府分會 (FAPA-DC)、台灣合唱團 (GWTAC)、巴爾地摩台灣同鄉會 (TAA-GBC)、全美台灣同鄉會 (TAA-USA)、台美人媽媽教室 (TAMC)、Taiwanese American Professionals, DC Chapter (TAP-DC)、台美人長樂會 (TASS)、台灣文化中心 (TCC)、駐美國台北經濟文化代表處 (TECRO)、華府台灣基督長老教會 (TPC)、台灣人青少年才藝基金會暨台灣學校 (TYAF&WDCTS)，和台灣同鄉社交舞社。

In 2013, TAA-GWC continued to collaborate with other community organizations to celebrate the major Taiwanese festivities including the New Year, May Festival, and the Mid-Autumn Festival. We upheld the tradition of Thanksgiving luncheon to express our appreciation to our American friends and once again introduced the heritages of Taiwan to other ethnic communities in the Street Fair of Fiesta Asia. In addition to these five major annual events, TAA-GWC supported the Taiwanese American East Coast Conference and the Celebration of D.P.P. Mission opening. We had also co-organized many speeches, community outreaches, and assisted the fund raising of Taiwanese American Citizens League (TACL). It is a long to-do list for board of eight directors. Without the generous contributions and assistances of many members, non-members, and organizations, it is impossible to deliver these events/activities.

On the behalf of the 2013 board of TAA-GWC, I would like to thank the organizations for their generosity and selflessness (in alphabetical order): 華府僑教中心 (The Cultural Center of TECRO), 民主進步黨駐美代表處 (DPP-USA), 台灣人公共事務會總會 (FAPA), 台灣人公共事務會華府分會 (FAPA-DC), 台灣合唱團 (GWTAC), 巴爾地摩台灣同鄉會 (TAA-GBC), 全美台灣同鄉會 (TAA-USA), 台美人媽媽教室 (TAMC), Taiwanese American Professionals, DC Chapter (TAP-DC), 台美人長樂會 (TASS), 台灣文化中心 (TCC), 駐美國台北經濟文化代表處 (TECRO), 華府台灣基督長老教會 (TPC), 台灣人青少年才藝基金會暨台灣學校 (TYAF&WDCTS), 台灣同鄉社交舞社.

根據 bylaw 規定，最高票理事應在年會後一周召開理事會選出下年度正副會長。胡玉蓉女士已在一月二十六日召開理事會，2014 年新任會長是黃珍珍女士，副會長是林好真小姐。我們非常高興有兩位優秀而且充滿活力的會長和副會長。我們非常感謝她們接下台灣同鄉會正副會長的重責。企望各位會員與同鄉在新的一年繼續支持同鄉會，並協助新任正副會長服務本地的老同鄉和新朋友。

According to the bylaw, the new director receiving the highest number of votes should call the board meeting to elect the new officers in a week. This meeting was called by Ms. Yujung Chou and held on Jan 26th. The 2014 board has elected Ms. JenJen Chen and Ms. Eileen Lin as the new president and the vice president, respectively. We are very blessed to have two excellent and energetic leaders taking the helm of our organization. Please join me to congratulate Ms. Chen and Ms. Lin and continue your supports to TAA-GWC in the new year!

Happy New Year!

Hung-bin
Past President

TA-iShare periodically published information provided by local chapters of Taiwanese Association of America (TAA). It is strictly for sharing information among all local chapters.

The TAA is not responsible for the accuracy of information posted here. For details, please contact each local chapter. TA-iShare welcomes (and encourages) all local chapters to submit your announcement to the following e-mail to share your exciting information/activities with all TAA chapters TAiShare@yahoo.com